

## ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN

### “NHẬN TIỀN HOÀN 150.000 VND KHI ĐĂNG KÝ TÀI KHOẢN NGÂN HÀNG TRỰC TUYẾN UOB”

Bản Điều Khoản và Điều Kiện này có hiệu lực kể từ ngày 02 tháng 12 năm 2024

#### 1. Phạm vi khuyến mại:

Chương trình khuyến mại “**Nhận tiền hoàn 150.000 VND khi đăng ký tài khoản ngân hàng trực tuyến UOB**” (“Chương Trình”) áp dụng cho tất cả khách hàng hiện hữu của Ngân hàng TNHH một thành viên United Overseas Bank (Việt Nam) (“**Ngân Hàng**” hoặc “**UOB Việt Nam**”), và là chủ tài khoản thanh toán bằng tiền đồng mở tại UOB Việt Nam và thỏa mãn các điều kiện quy định tại Điều 3 bên dưới trong Thời Gian Khuyến Mại (sau đây gọi chung là “**Khách Hàng**”).

#### 2. Thời gian khuyến mại:

Từ ngày 02/12/2024 đến hết ngày 31/12/2024 (“**Thời Gian Khuyến Mại**”).

#### 3. Đối tượng Khách Hàng được tham gia Chương Trình:

Khách Hàng đủ điều kiện tham gia Chương Trình phải thỏa mãn tất cả các điều kiện sau:

- Khách Hàng có số dư cuối kỳ trong tài khoản thanh toán bằng hoặc lớn hơn 500.000 VND vào ngày 30/11/2024
- Khách Hàng thuộc nhóm Khách Hàng Ưu Tiên tại UOB Việt Nam
- Khách Hàng chưa khởi tạo Tài khoản Ngân hàng Trực tuyến UOB;
- Khách Hàng không phải là người mang quốc tịch hoặc thường trú nhân của Mỹ;
- Khách Hàng không phải là cá nhân cư trú thuộc Liên Minh Châu Âu (EU) hoặc trong Khu Vực Kinh Tế Châu Âu (EEA), Thụy Sĩ, Guernsey, Jersey; Monaco, San Marino, Vatican, Đảo Man hoặc nước Anh.

#### 4. Nội dung Chương Trình:

- Khách Hàng thực hiện khởi tạo Tài khoản Ngân hàng Trực tuyến UOB trong thời gian từ ngày 02/12/2024 đến hết ngày 31/12/2024 được nhận số tiền là 150.000 đồng ghi có vào tài khoản thanh toán bằng tiền đồng tại UOB Việt Nam (“**Quà Tặng**”).

#### 5. Điều kiện và điều khoản về Quà Tặng

- Tổng ngân sách Chương Trình là 99.000.000 VNĐ (bằng chữ: Chín mươi chín triệu đồng). Chương Trình sẽ kết thúc khi ngân sách của Chương Trình đã hết, hoặc khi kết thúc Thời Gian Khuyến Mại của Chương Trình, tùy thuộc vào điều kiện nào xảy ra trước.
- Trong trường hợp ngân sách không thể trao Quà Tặng cho tất cả các Khách Hàng, Ngân Hàng sẽ tiến hành trao Quà Tặng theo thứ tự ưu tiên dựa trên mốc thời gian đăng ký thành công Tài khoản Ngân hàng Trực tuyến UOB (dựa trên cơ sở dữ liệu của Ngân Hàng) đến khi hết ngân sách.
- Ngân Hàng sẽ thực hiện trao Quà Tặng theo tháng cho Khách Hàng nhưng không chậm hơn 60 ngày làm việc tính từ ngày cuối cùng của Thời Gian Khuyến Mại.



- Khách Hàng đủ điều kiện nhận Quà Tặng sẽ được Ngân Hàng thông báo tin nhắn SMS thông qua số điện thoại mà Khách Hàng đã cung cấp cho Ngân Hàng.
- Quà Tặng không thể quy đổi thành tiền mặt dưới mọi hình thức.
- Ngân Hàng chỉ trao thưởng vào tài khoản thanh toán bằng tiền đồng tại UOB Việt Nam và tài khoản thanh toán đó phải còn hoạt động (chưa đóng) vào thời điểm trao Quà Tặng. Nếu trạng thái của tài khoản thanh toán đó đã đóng hoặc bị khóa chiều nhận tại thời điểm trao Quà Tặng, Ngân Hàng sẽ không trao Quà Tặng cho tài khoản thanh toán đó.
- Bằng việc nhận và chấp nhận Quà Tặng, Khách Hàng đồng ý bồi hoàn và giữ cho UOB Việt Nam không phải chịu tổn hại bởi các khiếu nại, hành vi, vụ kiện, tố tụng, phán quyết, thiệt hại, tổn thất, chi phí có thể phát sinh hoặc khiến cho UOB Việt Nam phải chịu trách nhiệm liên quan đến hoặc phát sinh từ việc tham gia Chương Trình này hoặc việc nhận hoặc sử dụng Quà Tặng.

#### 6. Điều khoản chung:

- a. Khách Hàng đồng ý rằng, trong phạm vi tối đa pháp luật cho phép, Ngân Hàng có thể sử dụng hình ảnh, thông tin của Khách Hàng cho mục đích quảng cáo, xúc tiến thương mại trong và sau khi Chương Trình kết thúc mà không cần sự đồng ý trước từ Khách Hàng cho mỗi lần sử dụng.
- b. Ngân Hàng có toàn quyền từ chối trao hoặc thu hồi Quà Tặng cho bất kỳ Khách Hàng nào nếu họ không cung cấp hoặc từ chối cung cấp cho Ngân Hàng những tài liệu bổ sung rõ ràng và hoàn chỉnh; hoặc Ngân Hàng cho là cung cấp thông tin không hợp lệ, không rõ ràng, không đầy đủ; hoặc vi phạm bất kỳ Điều Khoản và Điều Kiện nào của Chương Trình.
- c. Ngân Hàng có thể liên lạc với Khách Hàng qua số điện thoại/thư điện tử đã đăng ký với Ngân Hàng để xác minh một số thông tin và yêu cầu bổ sung giấy tờ nếu cần thiết.
- d. Khi Ngân Hàng cho là cần thiết, Ngân Hàng sẽ có toàn quyền thay đổi Quà Tặng bằng sản phẩm khuyến mại khác có giá trị tương đương, nhưng không vượt quá giá trị Quà Tặng ban đầu nêu trên trong mọi trường hợp.
- e. Bản Điều Khoản và Điều Kiện này có thể thay đổi tại từng thời điểm theo toàn quyền quyết định của Ngân Hàng sau khi đã thực hiện các thủ tục cần thiết theo quy định của pháp luật.
- f. Ngân Hàng, những công ty liên kết của Ngân Hàng, giám đốc, nhân viên và người đại diện tương ứng của Ngân Hàng và những công ty liên kết này sẽ không chịu trách nhiệm cho bất kỳ mất mát, thiệt hại nào (không chỉ bao gồm những tổn thất hoặc những tổn thất có nguyên nhân khác) hoặc bất kỳ tai nạn cá nhân nào xảy ra từ việc tham gia vào Chương Trình hoặc do việc tiếp nhận hoặc sử dụng Quà Tặng ngoại trừ những trách nhiệm được luật pháp quy định.
- g. Ngân Hàng không có bất kỳ trách nhiệm nào liên quan đến các khoản thuế phát sinh từ Quà Tặng. Bất kỳ khoản thuế nào hoặc việc chi trả khoản thuế cho cơ quan thuế do việc tiếp nhận Quà Tặng sẽ là trách nhiệm của Khách Hàng. Khách Hàng có trách nhiệm tự tìm hiểu về những khoản thuế phát sinh cho mình từ ý kiến của chuyên gia.
- h. Các Điều khoản và Điều kiện điều chỉnh tài khoản và dịch vụ của UOB Việt Nam được áp dụng đồng thời với bản Điều khoản và Điều kiện của Chương Trình này.



- i. Các Điều khoản và Điều kiện này được lập thành 02 ngôn ngữ: tiếng Anh và tiếng Việt. Bản tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng nếu có sự khác biệt hoặc mâu thuẫn giữa 2 bản.
- j. Trong trường hợp có tranh chấp, Ngân Hàng sẽ giải quyết trên tinh thần hợp tác với Khách Hàng. Trong trường hợp các bên không đạt được thỏa thuận trong vòng 90 ngày kể từ ngày tranh chấp xảy ra, Ngân Hàng có quyền đưa tranh chấp ra giải quyết theo quy định của pháp luật Việt Nam tại Tòa án có thẩm quyền.
- k. Bằng việc tham gia Chương Trình này, Khách Hàng mặc định chấp thuận tất cả các Điều khoản và Điều kiện của Chương Trình được liệt kê trên đây.



## TERMS AND CONDITIONS

### “RECEIVE VND150,000 CASHBACK WHEN SIGN UP INTERNET BANKING ACCOUNT”

*These Terms and Conditions are effective as of 02 December, 2024*

#### 1. Campaign scope:

The promotion campaign “**Receive VND 150,000 cashback when sign up internet banking account**” (the “Campaign”) is applied for all existing customers of United Overseas Bank (Vietnam) Limited (the “**Bank**” or “**UOB Vietnam**”), who are UOB Current Account in VND holders opened at UOB Vietnam, and satisfy all conditions specified in Article 3 below during Campaign Period (hereinafter referred to as “**Customer**”)

#### 2. Campaign period:

From December 02, 2024 to end of December 31, 2024. (“**Campaign Period**”)

#### 3. Eligible customers:

Customers who are eligible to participate in this Campaign must satisfy all conditions set out below:

- Customers who have Ending Net Receivables (“ENR”) balance in their Current Account equally or above VND 500,000 at 30 November, 2024
- Customers who are Privilege Banking Customers at UOB Vietnam
- Customers who do not have UOB Personal internet banking account;
- Customers must not be US citizens or US residents.
- Customers must not be residents in the European Union (EU) or in the European Economic Area (EEA), Switzerland, Guernsey, Jersey; Monaco, San Marino, Vatican, Isle of Man or UK.

#### 4. Promotion Program:

Customer who successfully registers Personal internet banking account during campaign period will receive cashback reward valued VND 150,000 credited to VND Current Account at UOB Vietnam (“**Reward**”).

#### 5. Reward Conditions:

- Total budget estimated for the Campaign reward is VND 99,000,000 (In words: Ninety-nine million dong). The Campaign will expire when reserved budget for reward is used up or when the Campaign Period ends, depending on which condition comes first.
- In case budget is not sufficient to Reward for all Customers, the Bank will perform fulfilment of the Campaign on first come first serve basis, using timestamp when the Personal internet banking account is successfully created in the Bank’s system. (which is recorded in the Bank’s database) until budget is reached.



- The Bank fulfills Reward to Customers monthly and no later than 60 working days from the end date of the Campaign Period.
- The Customer will be notified by UOBV via SMS via the phone number that has been provided by the Customer.
- Rewards cannot be converted to cash in any form.
- The Bank will only reward in VND Current Account at UOB Vietnam and this account must be active (not closed) at the time of Reward fulfillment. If the current account status is closed or blocked from receiving at the time of fulfillment, the Bank will not reward for that current account.
- By receiving or accepting the Reward, the Customer agrees to indemnify and hold UOBV harmless against all claims, actions, suits, proceedings, judgement, damages, losses and costs which may give rise to any liability to UOBV in connection with or arising out of the participation of this Campaign or the receipt and use of the Campaign.

#### **6. General Conditions:**

- a. The Customer agrees that, to the maximum extent permitted by law, the Bank may use the Customer's image and information for advertising and promotional purposes during and after the Program ends without prior consent from the Customer for each use.
- b. The Bank reserves the sole and exclusive right to refuse giving or withdraw the Reward to any eligible awardee considering he/she does not, refuses to promptly provide the Bank with clear and complete supporting documents, misuse the Reward or violates any part of the Terms and Conditions of the Campaign.
- c. The Bank may contact the Customer via phone number/email registered with the Bank for further information/clarification or additional documents.
- d. When necessary, the Bank reserves the sole and exclusive right to replace the Reward with other promotional products having the same values but not exceeding the initial Reward value in any case.
- e. In certain period, the Bank has full discretion to vary the Campaign terms and conditions in compliance with the local regulations.
- f. The Bank, its affiliates, Board of Directors, staff and representatives of the Bank and its affiliates will be not liable for any loss or damage (including but not limited to indirect and derivative loss) or any personal incidents incurred from the participation of the Campaign or from the receipts or usage of the Rewards, unless liabilities specified under applicable laws.
- g. The Bank is not responsible for tax arising from the Reward. Any type of tax or payment of tax to the tax authority resulting from accepting of the Reward is awardee Customers' responsibility. Customers are responsible for finding out about the taxes incurred for themselves from experts.
- h. The Terms and Conditions governing UOB Vietnam's accounts and services shall apply concurrently with the Terms and Conditions of this Program.
- i. These Terms and Conditions have written in both Vietnamese and English versions. The Vietnamese version shall prevail in case of discrepancies and/or inconsistencies.
- j. In case of dispute arising out of or in connection with this Campaign, the Bank shall resolve disputes in co-operation with customers. If the parties fail to reach an agreement within



90 days from the date of dispute, the Bank has the right to resolve the dispute at the competent courts in accordance with Vietnamese laws.

- k. By joining this Campaign, Customer is bound by these Terms & Conditions above.

